

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail -Patrie

REGION DU NORD-OUEST

DEPARTEMENT DU NGOKETUNJIA

COMMUNE DE NDOP

SECRETARIAT GENERAL

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work -Fatherland

NORTH-WEST REGION

NGOKETUNJIA DIVISION

NDOP COUNCIL

SECRETARIAT GENERAL

MAÎTRE D'OUVRAGE

Le Maire de la Commune de NDOP

AUTORITÉ CONTRACTANTE

Le Maire de la Commune de NDOP

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHÉS

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

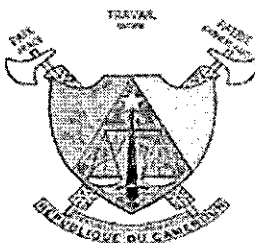
N° 004 /AONO/FEICOM/CIPM-PCCM/2019 DU 07 OCT 2020
**POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE TRENTE SIX (36)
LOGEMENTS DE TYPE 24 T2 et 12 T3 A NDOP**

**FINANCEMENT : BUDGET PROGRAMME DE CONSTRUCTION DES CITES
MUNICIPALES (PCCM) : Exercice 2020/2021**

SOMMAIRE

PIÈCE N° 01 : AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT (AAONO)	3
PIÈCE N° 02 : RÈGLEMENT GÉNÉRAL DE L'APPEL D'OFFRES (RGAO)	11
PIÈCE N° 03 : RÈGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES (RPAO)	28
PIÈCE N° 04 : CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIÈRES (CCAP)	41
PIÈCE N° 05 : CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIÈRES (CCTP)	58
PIÈCE N° 06 : CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES (BPU)	132
PIÈCE N° 07 : CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF (DQE)	Erreur ! Signet non défini.
PIÈCE N° 08: CADRE DU SOUS DÉTAIL DES PRIX UNITAIRES (SDPU)	157
PIÈCE N° 09 : MODÈLE DE MARCHÉ	174
PIÈCE N° 10 : MODÈLE DE DOCUMENTS À UTILISER PAR LES SOUMISSIONNAIRES	179
PIÈCE N° 11 : JUSTIFICATIFS DES ÉTUDES PRÉALABLES	181
PIÈCE N° 12 : LISTE DES ÉTABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS AUTORISÉS A ÉMETTRE DES CAUTIONS DANS LE CADRE DES MARCHÉS PUBLICS.....	199

PIÈCE N° 01 : AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT (AAONO)



COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PUBLICS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 024/AONO/FEICOM/CIPM-PCCM/2019 DU 07 OCT 2020
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE TRENTE-SIX (36) LOGEMENTS TYPE 24 T2 et 12 T3 DANS LA COMMUNE DE NDOP

FINANCEMENT : BUDGET PCCM, EXERCICES 2020/2021.

1. Objet de l'Appel d'Offres:

Dans le cadre de la mise en œuvre du programme de construction des cités municipales en vue de l'amélioration des conditions de vie des populations, le Maire de la Commune de NDOP lance pour le compte de la Commune de **NDOP**, un Appel d'Offres National Ouvert pour la construction de **trente-six (36) logements types 24 T2 et 12 T3**.

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- les travaux préparatoires – projet d'exécution ;
- les terrassements ;
- les fondations ;
- les élévations ;
- la charpente - couverture - étanchéité ;
- les menuiseries bois, métallique et aluminium ;
- l'électricité / téléphone / TV ;
- la peinture ;
- les revêtements durs ;
- la plomberie sanitaire ;
- les VRD – assainissement.

Les bâtiments à construire sont de type R+1 pour les logements T2 et de R+2 pour les logements T3.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **douze (12) mois** à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

4. Allotissement

Les travaux sont répartis en un lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de la présente prestation est de **Cinq cent quatre-vingt-quatorze millions trois cent trente-neuf mille six cent vingt-trois (594 339 623) FCFA TTC**.

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais éligibles et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO).

7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le budget du PCCM, exercice 2020/2021.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque Soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **onze millions (11 000 000) FCFA**, d'une validité de **cent-vingt (120) jours**.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au siège du **FEICOM à MIMBOMAN**, dans les services de la **Direction des Projets et Programmes de Partenariat (DPPP)** dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu contre versement d'une somme non remboursable de **trois cent mille (300 000) francs CFA payable au Compte d'Affectation Spéciale de l'Agence de Régulation des Marchés Publics logé à la BICEC**

11. Remise des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé dans les services de la **Direction des Projets et Programmes de Partenariat**, au plus tard le 09 NOV 2020 à 13 heures, heure locale et devra porter la mention suivante:

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 1024 /AONO/FEICOM/CIPM-PCCM/2020 DU 07 OCT 2020
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE TRENTE-SIX (36) LOGEMENTS TYPE 24 T2 et 12 T3 DANS LA
COMMUNE DE NDOP »
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 09 NOV 2020 à 14 heures, heure locale par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du **Programme de Construction des Cités Municipales (PCCM)** au siège du **FEICOM à MIMBOMAN YAOUNDE**.

Seuls les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

14. Critères d'évaluation

a. Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du Soumissionnaire.

Il s'agit notamment:

- Absence ou non-conformité au-delà de 48 heures après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif;
- Fausse déclaration ou falsification des pièces ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Offre financière incomplète (absence de bordereau des prix unitaires, d'un prix unitaire, du devis quantitatif et estimatif);
- Absence d'une attestation de capacité financière dans laquelle la banque atteste que le Soumissionnaire a des actifs liquides ou dispose d'une ligne de crédit d'un montant minimal de **cent cinquante millions (150 000 000) Francs CFA**;
- Offre technique incomplète ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis (70%).

b. Critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre (4 critères);
- Expérience du personnel de l'entreprise (44 critères);
- Disponibilité du matériel et des équipements essentiels (13 critères);
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux (5 critères);
- Références de l'entreprise (7 critères);

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu (70%), seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

NB : la fiche d'évaluation est jointe en annexe du DAO.

15. Attribution

Le marché sera attribué au Soumissionnaire remplissant les capacités techniques et administratives requises et dont l'offre est évaluée la moins disante après correction éventuelle.

16. Durée de Validité des Offres

Les Soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant **quatre-vingt-dix (90) jours** à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

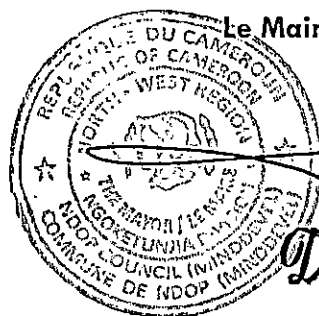
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au siège du FEICOM dans les services de la Direction des Projets et Programmes de Partenariat (DPPP).

Fait à NDOP le 07 OCT 2020

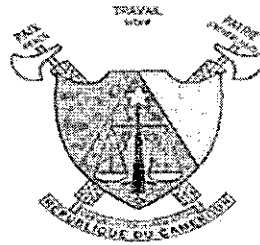
Le Maire de la Commune de NDOP

Ampliations :

- ARMP (pour insertion dans le JDM)
- FEICOM/DPPP ;
- Président CIPM (pour information) ;
- Commune de **NDOP** ;
- Affichage.



Dr. Mkh Daniel Belengha
MD (PhD) SURGERY/ORTHOPAEDIC
THE MAYOR/LE MAIRE



INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. 0024 /AONO/FEICOM/CIPM-PCCM/2020 OF 2020 OCT 2020
FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF THIRTY SIX (36) HOUSING UNITS IN NDOP COUNCIL
FINANCING: PCCM'S BUDGET, 2020 AND 2021 FINANCIAL YEARS

1. Purpose of the Invitation to Tender

In connection with the municipal housing construction program aimed at improving the living conditions of the populations, the Mayor of NDOP council hereby launches, on behalf of **NDOP Council**, an Open National Invitation to Tender for the construction of thirty-six (36) housing units **24 T2 and 12 T3**.

2. Content of works

Works shall include :

- Preliminary works – work plan ;
- Earthworks ;
- Foundations ;
- Masonry works ;
- Framework - roofing - waterproofing ;
- Woodwork, metal and aluminium joinery;
- Electricity / telephone / TV ;
- Painting ;
- Hard coating ;
- Sanitary plumbing ;
- External works (VRD) – sanitation.

The buildings should be R+1 for one bedroom (T2) and R+2 for the two bedrooms (T3).

3. Execution time-frame

The maximum duration set by the Project Owner for execution of works which are the purpose of this Invitation to Tender is **twelve (12) months**, with effect from the date of notification of the instruction to perform the contract.

4. Allotment

Works are considered a single lot.

5. Estimated cost

The cost of this contract is estimated at **CFAF five hundred and ninety-four million, three hundred and thirty nine thousands six hundred and twenty three (594,339,623) ATI.**

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all enterprises subject to Cameroonian Law and fulfilling the conditions stated in the Special Regulations governing the Invitation to Tender (RPAO).

7. Financing :

The works which are the purpose of this Invitation to Tender shall be financed by the Budget of the Municipal Housing Construction Program (PCCM), 2020 and 2021 Financial Years.

8. Provisional guarantee

Each bidder shall attach to his administrative documents, a bid bond amounting to **CFA F eleven million (11,000,000)**, issued by a first-ranked bank or insurance company approved by the Ministry of Finance, the list of which is provided for in document 12 of the Tender File, valid for a period of **four (04) months.**

9. Consultation of the Tender File

Upon publication of this Notice, the Tender File may be consulted, during working hours, at the **Partnership Projects and Programs Department (DPPP)**, located at FEICOM's Head Office, in **Yaoundé (Mimboman).**

10. Acquisition of the Tender File

The Tender File shall be obtained against presentation of the original copy of a receipt attesting to payment of a non-refundable sum of **CFAF three hundred thousand (300,000)** to **"CAS-ARMP"** in **BICEC Branches.**

11. Submission of bids

Each bid, drafted in English or French, in **seven (07) copies**, including one (01) original and six (06) copies labelled as such, all sealed, shall be deposited at the **Partnership Projects and Programs Department (DPPP)**, latest /2020..... at 1 p.m. local time, and shall be labelled as follows:

**« OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 002/AONO/FEICOM/CIPM-PCCM/2020
OF...../2020..0..7..OCT..2020....
FOR THE CONSTRUCTION WORKS OF THIRTY SIX (36) HOUSING UNITS
24 T2 and 12 T3 IN NDOP COUNCIL»
« TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER OPENING SESSION »**

Bids reaching after the date and time limits for deposit shall not be accepted.

12. Admissibility of bids

The other administrative documents required must be produced in original or copies certified true by the issuing service or a competent administrative authority (Senior Divisional Officers, Divisional Officers,) in accordance with the provisions of the Special Regulations governing the Invitation to Tender. Besides, they must be dated less than three (3) months preceding the initial deadline for submission of bids or be issued after the date of signature of the notice of Invitation to Tender, or else, they shall be rejected.

Any bid which does not comply with the requirements of the Tender File shall be declared inadmissible. Notably the absence of the bid bond issued by a first-ranked bank or insurance company approved by the Ministry in charge of Finance, the list of which is found in document 12 of the Tender File, will lead to the rejection of the offer.

13. Opening of bids

Bids shall be opened in two (02) stages. Administrative, technical and financial bids shall be opened by the Internal Tenders Board of the **Municipal Housing Construction Program (PCCM)**, on/2020.09.NOV.2020 at 2 p.m. prompt, at **FEICOM's Head Office in Yaounde (Mimboman)**.

Only bidders or a duly authorized representative of their choice may attend the bids opening session.

14. Evaluation criteria

a. Eliminary criteria

Eliminary criteria are minimum conditions required for admission for evaluation based on essential criteria. Failure to meet these conditions shall lead to the rejection of the offer of the bidder. The said conditions include:

- Absence or non-compliance of a document of the administrative file beyond 48 hours following opening of bids;
- False statement or forged document ;
- Absence of bid bond ;
- Incomplete financial bid (absence of unit price list, of a unit price, of estimate of cost and quantities);
- Absence of an attestation of financial capacity through which the bank attests that the bidder has liquid assets or a credit line amounting to at least CFA F one hundred and fifty million (150,000,000);
- Incomplete technical offer ;
- Offer drafted in the two official languages;
- Technical score below the minimum level required (70%).

b. Essential criteria

Evaluation of technical offers shall use a binary (yes/no) method based on evaluation points which take into account the following essential criteria:

- General presentation of the bid (4 critères);
- Experience of personnel of the enterprise (44 critères);
- Availability of essential material and equipment (13 critères);
- Technical proposal and work plan (5 critères);
- References of the enterprise (7 critères);

Only bidders who score seventy percent (70%) shall be qualified for further proceedings and shall have their financial offers analyzed.

NB: The evaluation form is enclosed with the Tender File (DAO).

16. Award of the contract

The contract shall be awarded to the bidder with the required technical and administrative capacities and whose offer is considered the lowest following possible corrections.

17. Duration of the validity of bids

Bidders shall remain committed to their bids for ninety (90) days with effect from the deadline set out for the submission of bids.

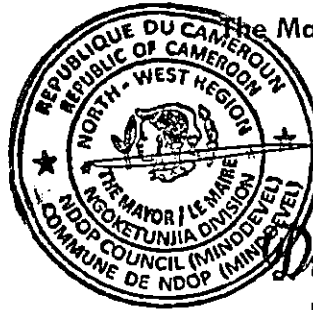
18. Further information

Further information may be obtained, during working hours, from the Partnership Projects and Programs Department (DPPP), at FEICOM's Head Office in Yaounde (Mimboman).

Done in NDOP, on 6th OCT 2020

Copy to:

- ARMP (for insertion in the JDM)
- FEICOM/DPPP ;
- Chairperson/CIPM (for information) ;
- NDOP Council ;
- Notice board.



The Mayor of NDOP Council

Dr. Moh Daniel Belengha
MD (PhD) SURGERY/ ORTHOPAEDIC
THE MAYOR/ LE MAIRE